



**Aichaer**

**Nachrichten**

**Nr. 25/2012**  
**Ausgabe vom 20. Juni 2012**

Herausgeber:  
Gemeinde Aicha vorm Wald  
Kontakt: 08544/9630-0  
E-mail: [heindl@aichavormwald.de](mailto:heindl@aichavormwald.de)  
Homepage: [www.aichavormwald.de](http://www.aichavormwald.de)

**A m t l i c h e   N a c h r i c h t e n**

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
liebe Eltern,**

am vergangenen Samstag wurde der Umbau und neue Anbau unserer Kindertagesstätte Sankt Peter und Paul von Hochwürdigem Herrn Pfarrer Eberhard Eibl gesegnet und durch das Architekturbüro Maier u. Maier, Schillerstr. 29, Vilshofen, offiziell übergeben.

Ich danke Ihnen für Ihren Besuch unserer Einweihungsfeier.

Wir haben uns auch sehr gefreut, dass die Ehrengäste Landrat Herr Franz Meyer, MdL Herr Walter Taubeneder, Rektorin Frau Irene Greinert, Frau Fisch vom Caritasverband, Kreisrat Max Draxinger und die Damen und Herren des Gemeinderates bei uns zu Gast waren.

Ich sage der Belegschaft und dem Elternbeirat unserer Kindertagesstätte Sankt Peter u. Paul für die Vorbereitung und die Gestaltung unserer schönen Einweihungsfeier ein aufrichtiges Vergelt's Gott!

Wir werden diesen Tag in freudiger Erinnerung behalten.

Ihr Bürgermeister  
Theo Schuster

- - -



Wir sagen **DANKESCHÖN!**

*Vielen Dank für die vielen  
Glückwünsche und Geschenke bezüglich  
der Einweihung unseres Anbaus am 16. Juni.*

**Insbesondere danken wir allen,  
die zum Gelingen des Festes beigetragen haben:**

- **Allen Firmen und Institutionen** für die Spenden unserer Tombola
- **Gemeinde, Schule, Musikschule, Einkaufspark**  
für die jeweiligen Leihgaben
- Dem **Bauhof** für die tatkräftige Unterstützung
- Dem **Elternbeirat** für die Mitarbeit vor und beim Fest
- Den **Muttis**, die für das Buffet Kuchen gebacken haben
- **Andreas Kreipl** für die musikalische Umrahmung

**und nicht zuletzt allen Besuchern unseres Festes!**

## Ausbildung zum Gabelstaplerfahrer Grundkurs nach BGG 925 Ausbildungsstufe 1



Diese dreitägige Ausbildung bietet das bfz im Landkreis  
Freyung-Grafenau mit abschließender Prüfung  
in Theorie und Praxis an.

Kursinhalte sind u.a.:

- Rechtliche Grundlagen
- Unfallgeschehen
- Aufbau und Funktion von Flurförderzeugen und Anbaugeräten
- Antriebsarten
- Standsicherheit
- Betrieb allgemein
- Regelmäßige Prüfung
- Umgang mit Last
- Sondereinsätze
- Verkehrsregeln / Verkehrswege
- Einweisung am Gabelstapler
- Tägliche Einsatzprüfung
- Lastschwerpunktdiagramm, Gewichtsverteilung und zulässige Lasten
- Hinweis auf Gefahrenstellen am Gabelstapler
- Fahr- und Stapelübungen

Nach erfolgreichem Ablauf des Kurses erhalten Sie einen Gabelstaplerfahrausweis mit Lichtbild.

Kurstermine:

Kurs I: 27. bis 29.08. jeweils von 8:00 Uhr bis 15:00 Uhr

Kurs II: 19. bis 21.09. jeweils von 8:00 Uhr bis 15:00 Uhr

Kursort:

bfz Außenstelle Freyung

Bannholz 12

94481 Freyung

Kosten: 135.-€ incl. Prüfungsgebühren

Rufen Sie uns an – wir informieren Sie gerne:  
Tel.: 08551 / 91650-0 (Hr. Forster)

- - -

### **112 – DIE NEUE NOTRUFNUMMER FÜR RETTUNGSDIENST UND FEUERWEHR**

Am 1. Juni nahm die neu errichtete Integrierte Leitstelle Passau ihren Vollbetrieb auf. Seit diesem Zeitpunkt gilt dann auch im Rettungsdienstbereich Passau d.h. in der Stadt und im Landkreis Passau sowie in den Landkreisen Rottal-Inn und Freyung-Grafenau für den Rettungsdienst und die Feuerwehr die zwischenzeitlich europaweit gültige Notrufnummer **112**.

Seit 1. Juni ist die Feuerwehr und der Rettungsdienst ohne Ortsvorwahl und gebührenfrei, sowohl aus dem Festnetz, als auch über Mobilfunk rund um die Uhr über die Notrufnummer **112** erreichbar.

Unter der Notrufnummer **112** wird künftig direkt die Integrierte Leitstelle Passau erreicht, dort wird der Notfall entgegengenommen, egal ob die Feuerwehr, ein Rettungswagen oder Notarzt benötigt wird. Abgestimmt auf den Notfall wird dann seitens der Integrierten Leitstelle die schnellstmögliche Hilfe veranlasst.

Werner Mayer  
Geschäftsleiter

- - -

## VOLLZUG DES BAUGESETZBUCHES:

### **Aufstellung des Bebauungsplanes „Sommerweide-West BA III“**

Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch

Der Gemeinderat hat am 07.07.2011 beschlossen, dass der bestehende Bebauungsplan „Sommerweide-West BA II“ durch Deckblatt Nr. 1 geändert werden soll.

Im Rahmen der vorgezogenen Beteiligung der Behörden gemäß § 4 Abs. 1 Baugesetzbuch hat das Landratsamt Passau mit Schreiben vom 03.02.2012 fachtechnisch Stellung genommen.

Dabei wurde empfohlen, den Titel des Bebauungsplanes dahingehend abzuändern und dem vorgenannten Deckblatt die Bezeichnung „GE Sommerweide-West BA III“ zu geben.

Dieser Empfehlung ist der Gemeinderat mit Beschluss Nr. 04/2012 nachgekommen.

Dieser Bebauungsplan wird als qualifizierter Bebauungsplan i. S. des § 30 Abs. 1 Baugesetzbuch aufgestellt.

Für diesen Bebauungsplan soll eine Nutzung nach § 8 BauNVO (Gewerbegebiet) zugelassen werden.

Von dieser Bauleitplanung sind Teilflächen der Grundstücke Fl.Nr. 1247/3, 1259/7 und 1259, Gemarkung Aicha vorm Wald, betroffen.

#### Der Geltungsbereich für diesen Bebauungsplan wird wie folgt begrenzt:

- im Süden: Grundstücksgrenze zum öffentlichen Gewässer Bärnbach, Fl.Nr. 1259/1 bzw. 1252, Gemarkung Aicha vorm Wald
- im Westen: Grundstücksgrenze zur landwirtschaftlichen Nutzfläche Fl.Nr. 1247/6, Gemarkung Aicha vorm Wald
- im Norden: Grundstücksgrenze zur landwirtschaftlichen Nutzfläche Fl.Nr. 1247/6, Gemarkung Aicha vorm Wald, und Grenze zur Staatsstraße 2126
- im Osten: Geltungsbereichsgrenze zum bestehenden Bebauungsplan „Sommerweide-West BA II“ sowie Grenze zur bestehenden Erschließungsstraße Fl.Nr. 1259/8, Gemarkung Aicha vorm Wald, und Grundstücksgrenze zur Staatsstraße 2126.

In der Sitzung vom 09.02.2012 hat der Gemeinderat die Anregungen und Bedenken aus dem Verfahren nach § 4 Abs. 1 Baugesetzbuch behandelt und diesen Bebauungsplan-Entwurf i. d. F. vom 09.02.2012 genehmigt.

Für die Belange des Umweltschutzes wurde eine Umweltprüfung durchgeführt.

Dieser Umweltbericht ist Bestandteil des Bauleitplanverfahrens.

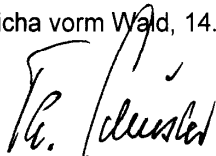
Die Planunterlagen mit Begründung liegen zu Jedermanns Einsicht in der Zeit vom **28.06.2012** bis **28.07.2012** während der üblichen Amtsstunden im Rathaus Aicha vorm Wald, Zimmer 7, Hofmarkstraße 2, 94529 Aicha vorm Wald, öffentlich aus.

Die nachstehend aufgeführten Fachbehörden haben umweltbezogene Stellungnahmen vorgelegt:

- Landratsamt Passau, Technischer Umweltschutz, mit Schreiben vom 30.01.2012
- Landratsamt Passau, Untere Naturschutzbehörde, mit Schreiben vom 19.01.2012
- Wasserwirtschaftsamt Deggendorf, Servicestelle Passau, mit Schreiben vom 25.01.2012.

Anregungen und Bedenken können während dieser Zeit schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Außerdem wird darauf hingewiesen, dass Stellungnahmen während der Auslegungsfrist abgegeben werden können, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können und, dass ein Antrag nach Art. 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Aicha vorm Wald, 14.06.2012



Schuster  
1. Bürgermeister

- - -



### V o r a n z e i g e :

**Sommerkonzert** unserer Zweigstelle am **Freitag, den 13. Juli 12, um 19.00 Uhr** in der Schulaula.

Anmeldung für das Schuljahr 2012/13 jederzeit möglich.

Info und Anmeldung unter **Tel. 0851/949600** (Mo. bis Do. 8 -16 Uhr, Fr. 8 – 12 Uhr).

Ausführliche Informationen und die Anmeldeformulare zum downloaden unter [www.landkreis-passau.de/musikschule](http://www.landkreis-passau.de/musikschule).

Es besteht die Möglichkeit alle Instrumente zu lernen.

Unsere Unterrichtstätte in Aicha vorm Wald: in den Räumlichkeiten der Grundschule Aicha v.W. und im Schulungsraum der FF Weferting.

Orgelschüler erhalten Unterricht in der Pfarrkirche St. Peter und Paul sowie in der Filialkirche in Weferting. Für Orgelunterricht ist eine Anmeldung bis spätestens 30. Juni erforderlich. Die Ausbildung erfolgt in Zusammenarbeit mit dem Referat für Kirchenmusik der Diözese Passau. Der Orgelunterricht wird bezuschusst.

### **Kinderchor „Musicboxx“**

Herzliche Einladung an alle sangesfreudigen Kinder der 1. bis 4. Schulklasse zum Schnupperunterricht im Kinderchor. Du bist herzlich willkommen, wenn du gerne singst und die Chorgemeinschaft pflegen magst. Im kommenden Jahr 2012 wird unsere Musikschule vor Ort 40 Jahre. Wir haben einiges vor. Neugierig? Dann komm am Freitag von 15 bis 15.45 Uhr vorbei. Der Kinderchor probt im Musikraum der GS Aicha vorm Wald, 1. OG 13. Wir würden uns auf die Verstärkung freuen!

Die Termine des Kinderchores „Musicboxx“ haben wir in den letzten Ausgaben der Gemeindenachrichten veröffentlicht.

Damir Bedrina  
Zweigstellenleiter der KMS in Aicha v.W.

- - -



**Sportverein Aicha vorm Wald**  
www.svaicha.de



### Spiele der Jugend des SV Aicha vorm Wald

#### D-Jugend

22.06.2012 Rathsmannsdorf – Aicha vorm Wald 16.45 Uhr

#### E1-Jugend

23.06.2012 Pleinting – Aicha vorm Wald 13.15 Uhr

#### E2-Jugend

23.06.2012 Aicha vorm Wald - Vilshofen 13.15 Uhr

#### F- Jugend

21.06.2012 Garham – Aicha vorm Wald 18.00 Uhr

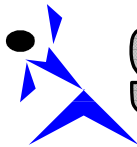
26.06.2012 Neukirchen – Aicha vorm Wald 18.00 Uhr

#### F2-Jugend

26.06.2012 Aicha – Eging 18.00 Uhr

Treffpunkt für den Petersfesteinzug am Freitag um 18.45 Uhr und am Sonntag 10.45 Uhr am Schulplatz.

- - -



**Sport-Treff Aicha v. Wald**



**AUSFLUG 2012  
nach Wasserburg am Inn**

- ➔ Am Samstag, den 28. Juli 2012
- ➔ Bitte anmelden! – Auch Nicht-Mitglieder sind herzlich willkommen!
- ➔ Programm und Abfahrtszeit wird noch bekannt gegeben!

**Anmeldung unter ☎ 08544 / 8887 ab 17<sup>30</sup> Uhr**

Hedwig Weinzierl-Aschenbrenner, 1. Vorsitzende

**Bitte BEACHTEN: Ab sofort beginnt die Turnstunde am Mittwoch wieder um 20:00 Uhr!**

Beim Bürgerschießen der Ohetal-Schützen haben wir 80 Liter Bier gewonnen!  
Wir bedanken uns bei den Ohetal-Schützen recht herzlich!

Wir haben noch Vereins T-Shirts für das Petersfest!  
Bitte bei Hedwig Weinzierl-Aschenbrenner melden. Telefon siehe oben!

Die Vorstandschaft

- - -

# Petersfest Aicha GbR

Petersfest Aicha vorm Wald  
Freitag, 29.06. – Montag, 02.07.12



**Martin Resch, LL.M. (Univ.)**  
Festausschussvorsitzender

Lärchenweg 2  
94529 Aicha vorm Wald

Tel.: 08544/309925

Fax: 08544/309924

Handy: 0151/12498880

Email: resch.martin@vr-web.de

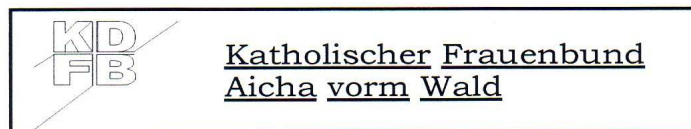
## Bierzeichenverkauf

Der Bierzeichen-Vorverkauf für das kommende Petersfest ist an folgenden Terminen möglich:

montags, mittwochs und donnerstags von 9 – 11 Uhr bzw. von 16 – 18 Uhr bei Maria Resch,  
Hochstraße 10, Aicha vorm Wald

gez.  
Martin Resch, LL.M. (Univ.)  
Festausschussvorsitzender

- - -



Katholischer Frauenbund  
Aicha vorm Wald

## Einladung zum Frauenbund-Ausflug am 23.06.2012

**Ziel:** Abendsberg - Hellring-Wallfahrtskirche Hl. Ottilia

**Abfahrt:** 06.30 Uhr (Bäckerei Markl)

**Programm:** Besichtigung des **Kuchlbauer-Turm** (ein Hundertwasser Architekturprojekt)  
Führung durch die Brauerei und Turm (9,50 € incl. Getränk und Breze)

Anschließend Fahrt nach **Hellring** (Hellringer Wallfahrtskirche zur Hl. Ottilia)  
Kirchenführung und dann Mittagessen im Gasthof „Ottilienhof“

Weiterfahrt nach **Straubing** (Stadtbummel und evtl. Kaffeepause)  
ca. 17.30 Uhr Heimreise

Busfahrt für Mitglieder kostenlos.

Gerne dürfen auch Nichtmitglieder mitfahren, Busfahrt 10.-- €

Anmeldung bei Karola Schuster, Tel. 08544/8761.

\*\*\*

## DIÖZESANWALLFAHRT 2012

Herzliche Einladung ergeht zur diesjährigen KDFB Diözesanwallfahrt nach Altötting.

Thema: „**Dem Leben nachspüren**“

Der Gottesdienst beginnt um 20.00 Uhr mit anschließender Lichterprozession.

**Termin:** Montag, 02.07.2012

**Abfahrt:** um 16.00 Uhr (bei der Bäckerei Markl)

**Anmeldung:** bei der Fa. Hutzler, Tel. 08544/1885.

Die Vorstandschaft

- - -

## Blaskapelle „Aichaer Frohsinn“ e. V.



## Ausflug 2012

Die Blaskapelle „Aichaer Frohsinn“ e. V. veranstaltet am 4. und 5. August einen Zweitagesausflug in unsere Patengemeinde Großraming. Dazu sind alle Mitglieder sehr herzlich eingeladen. Es ist folgender Ablauf geplant:

- 8.00 Uhr Abfahrt beim Kindergarten
- ca. 12.00 Uhr „Abenteuer Erzberg“  
Besichtigung eines Bergwerks (obertage) auf der Ladefläche eines umgebauten Muldenkippers (860 PS)
- ca. 15.00 Uhr Ankunft in unserer Unterkunft am Flößerdorf in Großraming
- Rückfahrt am Sonntag je nach Programm in Großraming, über den Wallfahrtsort Sonntagberg
- Ankunft in Aicha vorm Wald gegen 18.00 Uhr

Busfahrt mit Brotzeit und Getränke, Übernachtung mit Frühstück und Bergwerksbesichtigung 65 € für Erwachsene, 55 € für Kinder bis 15 Jahre.

In Großraming findet am diesem Wochenende das Zeltfest statt, aber es gibt auch noch viele andere Möglichkeiten z. B. Aufenthalt an der Grillhütte im Flößerdorf, angrenzender Hochseilgarten, Hängebrücke (114 m lang) über die Enns, Floßfahrt auf der Enns, Treffen mit Freunde usw.

Anmeldungen bitte bei Georg Hatzesberger Tel. 0160/99345752 oder 974605

Die Vorstandschaft

- - -

### VdK - ORTSVERBAND AICHA VORM WALD –

Wir treffen uns am Petersfestsonntag, 01. Juli 2012, um 14.00 Uhr im Festzelt.  
Wir laden sehr herzlich ein und freuen uns auf Euer Kommen.

Die Vorstandschaft

- - -

Förder- und Kulturverein  
Dr. A. Kresina e.V.  
Bischofsmais

Herzliche Einladung zur **Jahreshauptversammlung** am kommenden **Sonntag, 24. Juni 2012, um 18 Uhr**, in der „Pizzeria Adria“, Bischofsmais.

Die Tagesordnungspunkte wurden bereits in den letzten Gemeindenachrichten veröffentlicht.

Die Vorstandschaft

- - -



## SELBSTHILFEGRUPPE FÜR PSYCHISCHE GESUNDHEIT

am 2. und 4. Mittwoch im Monat  
um 19.00 Uhr  
im Pfarrheim in Eging am See  
Tel. 9744115

- - -

## G e s c h ä f t s a n z e i g e n

### APOTHEKEN – NOTDIENST

Do.	21.06.12	Marien-Apotheke Tittling
Fr.	22.06.12	Sankt-Markus-Apotheke Thurmansbang
Sa.	23.06.12	Ludwigs-Apotheke Eging
So.	24.06.12	Ludwigs-Apotheke Eging
Mo.	25.06.12	Apotheke am Markt Tiefenbach
Di.	26.06.12	Marien-Apotheke Hutthurm
Mi.	27.06.12	Rosen-Apotheke Ruderting

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 01805/19 12 12  
Rettungsleitstelle: Tel. 19 222

- - -



Unser Angebot vom 18.6.4. – einschl. 23.6.2012

<b>2 Stk. Zwiebelkrusterl</b>	<b><u>nur 1,30 Euro</u></b>
<b>1 Stk. Körnerbaguette</b>	<b><u>nur 2,00 Euro</u></b>
<b>2 Stk. Fruchttascherl</b> (verschiedene Sorten)	<b><u>nur 1,80 Euro</u></b>

- - -

## Standard- und Lateintanzkurs für Einsteiger

Wollten Sie schon immer mal in geselliger Runde einen Tango auf's Parkett legen oder bei einem fetzigen Jive ins Schwitzen kommen? Dann sind Sie hier genau richtig!

Tauchen Sie ein in die Welt der Standard- und Lateintänze und beginnen Sie zu träumen, denn:  
„Tanzen heisst Träumen mit den Beinen!“

Am Sonntag, 01.07.2012 / 19.30 Uhr lade ich Sie ganz herzlich zur ersten Tanzkursstunde im Saal der Waldkantine in Eging am See ein.

In 4 Kurseinheiten à 1 ½ Stunden werden verschiedene Tänze unterrichtet.

(Tänze werden in Absprache mit den Kursteilnehmern in der ersten Tanzstunde ausgesucht).

Disco Fox, Samba, Rumba, Cha Cha, Jive, Salsa, langsamer Walzer, Wiener Walzer und Tango.

Kosten: 25,00 € pro Person, Anmeldung bis 30.06.2012 auch Einzel (ohne Tanzpartner) möglich!

Ulrike Kral-Eckert, Wellnesstrainerin

Kontakt: (0 99 03) 20 14 60 oder 0170/8990360

[ulrike.kral@web.de](mailto:ulrike.kral@web.de)

8.Juli 2012

großes Mittagsbuffet 11.00-13.00 Uhr

0151 26 35 74 63 oder 08544 75 43



# WALDKANTINE

Kollmering 6 94535 Eging am See ANETSBERGER

## Mobiler Pflegedienst

Michael Greil

... unterwegs zu Ihnen

*Wir nehmen uns Zeit:*

**Pflegedienst rund um die Anforderungen des Alltags:**

- Versorgung der Grundbedürfnisse (Grundpflege)
- Ausführung der vom Hausarzt verordneten **Behandlungspflege**
- kostengünstige **Demenzbetreuung**
- **Verhinderungspflege**
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- "Essen auf Rädern" vorrangig von ortsansässigen Gaststätten
- „Hausnotrufdienst“ in Kooperation mit den Maltesern

**Serviceleistungen für Angehörige:**

- Kostenlose Angehörigensprechstunde nach Vereinbarung vor Ort
- Einweisung der Angehörigen in pfegerelevante Themen
- Organisierung von Pflegehilfsmitteln
- Abrechnung mit Kranken- und Pflegekassen
- Kostenlose Beratung bei und Durchführung von Einstufungsanträgen

*Wir garantieren Ihnen:*

- zuverlässige und einfühlsame Pflegefachkräfte
  - konstanter Pflegepersonaleinsatz
  - 24 Stunden Versorgung, 7 Tage die Woche
  - **kostengünstige Pflege, da wir vor Ort sind**  
(günstiger als Dienste von außerhalb)
- Ein Vergleich lohnt sich! Gute Pflege muss nicht teuer sein!

... und sind wirklich da, wo Sie uns brauchen.

Schulstrasse 9 . 94529 Aicha vorm Wald . Tel.: 08544 972414 . Fax: 08544 972515 . [www.greil-pflege.de](http://www.greil-pflege.de)

Kompetenz rund um den Fuß – Fachwissen schützt den Patienten

## Podologische Fachpraxis Roswitha Ebner

– Staatl. Geprüfte Podologin, Med. Fußpflegerin –

- ☛ med. Fußpflege
- ☛ Behandlung des diabetischen Fußes
- ☛ Nagel- und Hornhautbearbeitung (Schwielen, Hyperkeratosen, Runggaden und Holznägel)
- ☛ Fuß- und Nagelpilzbehandlung (Beratung von Risikogruppen)
- ☛ Warzen- und Hühneraugenentfernung
- ☛ Nagelkorrektur bei eingewachsenen Nägeln
- ☛ Ross-Fraser-Spange bei Roll- und eingewachsenen Nägeln
- ☛ Nagelprothesen bei Nagelverlust
- ☛ Kinderfußbehandlung
- ☛ Orthosen und Entlastungen bei Fehlstellungen
- ☛ Maßnahmen zur Erhaltung des gesunden Fußes
- ☛ Maßnahmen um Fußschäden zu vermeiden
- ☛ Fuß-French-Modellage (6-wöchiger Dauerlack, Design)
- ☛ Fußreflexmassage
- ☛ Peeling und Parafinbehandlung (auch für Hände)



Hausbesuche möglich!

Am Dichtlacker 6 – Weferting • 94529 Aicha v. Wald • Tel. 0 85 44/30 97 97 • Mobil 01 70/994 09 16



**Metzgerei Klessinger**  
94529 Aicha  
Hofmarkstraße  
08544-354  
0171/4561422

### Angebot der Woche

<b>Cordon Bleu</b> küchenfertig zubereitet, gefüllt mit Schinken und Käse	<b>0,85</b> EURO 100g
<b>Grillwammerl</b> nur mit natürlichen Gewürzen eingelegt, grillfertig	<b>0,59</b> EURO 100g
<b>Nackensteaks</b> Natur gewürzt und eingelegt, zart durchwachsen, grillfertig	<b>0,79</b> EURO 100g

W25/ Montag, 18-06/12 bis Samstag, 23-06/12

<b>Kalter Braten</b> mager und saftige Stücke, fein geschnitten	<b>0,99</b> EURO 100g
<b>Leberkäse</b> zur klassischen Brotzeit oder mit Spiegelei	<b>0,65</b> EURO 100g
<b>Weißwurst</b> mit frischem Petersilie, flaumig, zur bayr. Brotzeit	<b>0,79</b> EURO 100g

**Heisse Theke: Gyrosbrötchen, Pizza, Ripperl, Haxen, H-Keulen, Leberkäse....**

## Ambulanter Pflegedienst

# LAVITA

aus Liebe zum Leben.

Kafferding Str. 2  
94113 Kirchberg v.W.  
Tel.: 08546-91 18 24



Inhaber  
Andreas Boxleitner

**Qualitätsurteil  
des MDK 2012  
Gesamtnote  
1,0**

Wir erbringen sämtliche Leistungen eines modernen Pflegedienstes

1a autoservice Hochleitner  
Inh. Frank Hochleitner  
Hauptstraße 17  
94529 Aicha vorm Wald/Weferting

Fahrzeugdiagnose aller Fabrikate, KD und Service aller Fabrikate,  
elektr. Vierradvermessung, Unfallinstandsetzung, Klimageservice,  
Windschutzscheibenservice, Bremsen- und Reifenservice, TÜV +  
AU jeden Mittwoch 13.30 Uhr und Freitag 9.00 Uhr, **NEU Ökotuning**  
(Leistungssteigerung aller Dieselfahrzeuge) Benzin- und Traktoren  
auf Anfrage.  
Tel. 08544/494, mobil 0171/1981100

**Auf Ihren Besuch freut sich das Team  
von Kraftfahrzeuge Hochleitner**

---



Große Auswahl an  
**Sterbebilder**  
verschiedene Formate und eigenes  
Design ohne Aufpreis!  
In bester Druckqualität direkt  
aus der Druckerei!  
Zu beziehen durch:  
**Christian Schneider**  
Schulstr. 7 · 94529 Aicha v. Wald  
Tel.: 0175 - 20 90 65 2

Große Auswahl an  
**Drucksachen**  
aller Art  
**Privat,- Geschäfts,- und  
Vereinsdrucksachen!**  
Zu beziehen durch:  
**Christian Schneider**  
Schulstr. 7 · 94529 Aicha v. Wald  
Tel.: 0175 - 20 90 65 2

## Verschiedenes

**Suche** Stelle als Haushaltshilfe oder ähnliches vormittags von 8.00 – 12.30 Uhr auf  
400,- €-Basis.

Tel. 0160/2816773

Familie **sucht** 4-Zimmerwohnung oder Einfamilienhaus in Aicha vorm Wald oder Umgebung.

Tel. 09931/9899809

**Suche** Haus oder Abrissobjekt in Allein- oder Randlage für Pferdehaltung in Aicha vorm Wald  
oder Umgebung.

Tel. 0171/6730416

## **FÜRSTENSTEINER KULTURSOMMER**

„Neue Wege“ beschreitet die Gemeinde Fürstenstein in diesem Jahr mit dem Programm des Fürstensteiner Kultursommers.

Den Anfang macht im Juni das 1. Fürstensteiner Bildhauersymposium vom 15.-23. Juni 2012

Künstler aus Deutschland, Österreich, der Schweiz und Tschechien konnten für die Teilnahme an dem Symposium unter dem Motto „Neue Wege gehen“ gewonnen werden.

Jeweils zwei Stein- und zwei Holzbildhauer werden vom 15.-23. Juni 2012 im Innenhof des Rathauses an ihren jeweiligen Skulpturen arbeiten. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, den Künstlern bei ihrer Arbeit über die Schulter zu schauen.

Am Samstag, den 23. Juni 2012, findet dann ab 18:00 die große Abschlussveranstaltung statt. Bei schönem Wetter am Rathausplatz, bei schlechter Witterung in den Räumlichkeiten der Freiwilligen Feuerwehr Fürstenstein.

Als Festredner konnten wir Herrn Kulturreferenten Dr. Wilfried Hartleb vom Landratsamt Passau gewinnen. Nach dem kurzen Festakt geht es in den gemütlichen Teil über, der von der Gruppe „Holz´n´Blech“ musikalisch umrahmt wird. Selbstverständlich ist auch für das leibliche Wohl mit deftigen bayerischen Schmankerln bestens gesorgt.

Die Gemeinde Fürstenstein als Veranstalter und Kurator Reinhard Mader sind gespannt, zu welchen Werken sich die verschiedenen Künstler inspirieren lassen werden und freuen sich schon darauf, möglichst viele Gäste bei hoffentlich schönem Wetter im Innenhof des Rathauses begrüßen zu dürfen.

- - -



# Pfarnachrichten

## Aicha vorm Wald

### Gottesdienstordnung

#### **Petersfest 2012 - 140 jähriges Bestehen unserer Freiwilligen Feuerwehr Aicha vorm Wald**

Liebe Mitchristen!

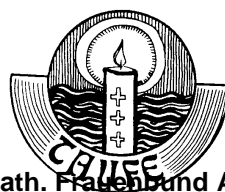
Ein großes Fest wirft seine Schatten voraus: In diesem Jahr begehen wir nicht nur wie üblich unser Kirchenpatrozinium am Sonntag, 1. Juli, sondern auch das 140jährige Bestehen der Freiwilligen Feuerwehr Aicha vorm Wald. Dieses Jubiläum verleiht unserer Festfeier einen besonderen Glanz durch die Teilnahme aller Ortsvereine sowie vieler Ehrengäste und Gastvereine aus nah und fern. Die Festfeier bietet vor allem auch wieder einmal die Gelegenheit, den Frauen und Männern unserer Freiwilligen Feuerwehr für ihren unersetzlichen, treuen Dienst an den Menschen zu danken und damit auch ihr wahrhaft christliches Engagement zu würdigen.

Unser Fest weitert unseren Blick dafür, dass wir nicht für uns alleine leben. Es erinnert uns daran, wie die Kirche einmal angefangen hat: Vor 2000 Jahren sammelte Jesus einfache Menschen aus dem jüdischen Volk um sich und sandte sie als seine Apostel, seine Zeugen, in die Welt. Sie waren sehr verschieden in ihrem Charakter, ihrer Eigenart, ihrer Lebensgeschichte, aber sie waren *eins* in ihrem Glauben an Jesus Christus. Dafür stehen gerade die beiden Apostelfürsten Petrus und Paulus. Sie sollen für uns Vorbilder und Fürsprecher sein, wie auch der heilige Märtyrer Florian, der Patron der Freiwilligen Feuerwehr, der im Jahr 304 unter Kaiser Diokletian in Lorch (heute Enns) sein Leben hingegeben hat als Blutzeuge für seinen christlichen Glauben.

Uns Christen von heute hat Jesus Christus ebenfalls "bestellt zu Zeugen in der Welt" (GL 639,2).

**Samstag 23.06.**

**Taufe des Kindes Lorenz Leopold Derse, Passau  
in der Hauskapelle des alten Pfarrhofs**



**Weferting - kein Vorabendgottesdienst - Ausflug Kath. Frauenbund Aicha**

**Sonntag 24.06. 12. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**9:00 PFARRGOTTESDIENST - Sammlung für die Pfarrkirche**  
Hl. Amt, Fam. Schrank/Klössinger/Feichtinger für Mutter und Oma z. G.  
Fam. Alois und Josef Graf für Mutter, Schwiegermutter und Oma z. G.  
Maria Grubmüller für Ehemann, Vater, Schwiegervater und Opa z. St.

**Dienstag 26.06.**

**19:00** Hl. Amt, Fam. Gretl Auer für Schwester Therese Altmann  
Fam. Rosmarie Six für Tante Therese Altmann

bitte wenden!

- Mittwoch 27.06. Hl. Hemma v. Gurk und Hl. Cyrill v. Alexandrien**  
 19:00 Hl. Messe, Alois und Emma Bauer für Josef Scholler  
 Fam. Max Lehner für Josef Scholler  
 Fam. Stadler, Schilding für Josef Scholler  
 Fam. Wolfgang Schiller für Josef Scholler
- Donnerstag 28.06. Hl. Irenäus, Bischof von Lyon, Märtyrer**  
 18:30 **Rosenkranz-Andacht in der Pfarrkirche**  
 19:00 **Hl. Messe**, Franz und Helga Sigl für Nachbarn Alfred Ritzler
- Freitag 29.06. HL. PETRUS UND HL. PAULUS, APOSTEL**  
 19:00 **kein Gottesdienst!**
- Samstag 30.06. Hl. Otto, Bischof und die ersten Hl. Märtyrer von Rom**  
 19:00 **Weferting - Vorabendgottesdienst - Sammlung Peterspfennig**  
 Hl. Amt, Fam. Magdalena Kreipl für Nachbarin Franziska Meisinger  
 Maria Kainz für Franziska Meisinger
- Sonntag 01.07. 13. SONNTAG IM JAHRESKREIS**  
 9:30 **FESTGOTTESDIENST ZUM KIRCHENPATROZINIUM - Sammlung Peterspfennig**  
**Mitgestaltung des Gottesdienstes:**  
**Kirchenchor unter der Leitung von Martin Bender**  
 Hl. Amt, Fam. Bergbauer für verst. Angehörige
- 14:00 **Taufe der Kinder Franziska Kurz, Weferting und Hanna Steinhofer, Wiening**
-  **Taufen**
- Dienstag 03.07. Hl. Thomas, Apostel**  
 19:00 Hl. Amt, Fam. Helga Seidl für Tante Laura Ableitner  
 Fam. Roswitha Schadenfroh für Tante Laura Ableitner  
 Fam. Maria Kapfhammer für Patentante Laura Ableitner  
 Fam. Amalie Unholzer u. Fam. Maria Weinzierl f. Mutter, Schwiegermutter u. Oma z. St.
- Mittwoch 04.07. Hl. Ulrich, Bischof v. Augsburg und Hl. Elisabeth, Königin**  
 19:00 **Weferting**  
 Hl. Messe, Fam. Georg Stauder für Johann Billinger  
 Fam. Hans Grubmüller für Johann Billinger  
 Fam. Heinz Retschkau für Johann Billinger  
 Fam. Alois Scholler für Simon Ellinger  
 Fam. Alois Bauer, Schilding für Simon Ellinger  
 Fam. Luise Grubmüller für Simon Ellinger
- Donnerstag 05.07. Hl. Antonius Maria Zaccaria, Priester**  
 18:30 **Rosenkranz-Andacht in der Pfarrkirche**  
 19:00 **Hl. Messe**, Josef Berger für Katharina Mühlbauer  
 Rosa Kroiß für Katharina Mühlbauer  
 Fam. Albert Ragaller für Franz Hatzesberger  
 Christian und Stefanie Eckerl für guten Nachbarn Franz Hatzesberger  
 Fam. Memminger-PilsI für Franz Hatzesberger
- Freitag 06.07. Hl. Maria Goretti, Jungfrau, Märtyrin - Herz-Jesu-Freitag**  
 19:00 Hl. Messe, Marlies Hausmanninger für Ida Schrimpf  
 Helga Scholler für Ida Schrimpf  
 Geflügelzuchtverein Fürstenstein für Georg Jummer  
 Siegfried Rauch und Fam. Poxleitner für Nachbarn Georg Jummer  
 Willi und Anna Dick für Nachbarn Georg Jummer

**Öffnungszeiten Pfarrbüro Aicha v. W. (Tel.: 08544/386)**  
Montag von 12.30 - 17.30 Uhr / Mittwoch und Freitag von 8.30 - 11.00 Uhr  
**bitte beachten:**  
**das Pfarrbüro ist vom 15.06. bis 29.06.2012 nicht geöffnet!**

### Gebetsmeinung des Heiligen Vaters

(für Monat Juli)

Um sichere und menschenwürdige Arbeitsbedingungen für alle  
Die Ehrenamtlichen in christlichen Missionsgebieten mögen  
Christi Liebe bezeugen.

Gottes Segen und ein frohes Fest wünscht  
Euer/Ihr Pfarrer Eberhard Eibl



**Fachstelle für pflegende Angehörige**  
**Tel.-Nr. 08541/9199721 oder 08504/92133**



### Aus dem Pfarrgemeinderat

#### Altötting-Wallfahrt

Durch die Berichte in der Passauer Neuen Presse und im Bistumsblatt wurde erstmals auch unser H. H. Bischof Wilhelm Schraml auf die Aichaer Altötting-Wallfahrt aufmerksam.

In einem persönlichen Schreiben hat sich der H. H. Bischof nun mit der Bitte an mich gewandt, allen Wallfahrern seine Anerkennung auszusprechen. Er schreibt: "Ich danke Ihnen und allen Pilgerinnen und Pilgern, die sich auf den Weg gemacht haben zum Gnadenort Altötting, von ganzem Herzen für dieses große und persönliche Zeugnis des Glaubens, das mit der Fußwallfahrt gegeben wurde. Insbesondere hat mich die Tatsache beeindruckt, dass Sie den Rückweg ebenfalls wieder zu Fuß antreten." Im Nachsatz fügt der Bischof den Wunsch hinzu, dass unserer "... traditionsreichen Wallfahrt eine gute und gesegnete Zukunft geschenkt sei."

#### Pfarrverband wird aktuell

Mit der Ruhestandsversetzung unseres H. H. Pfarrers Eberhard Eibl tritt ab September d. J. auch für unsere Pfarrei endgültig der neue Pfarrverband in Kraft. Um aus erster Hand über neueste Entwicklungen informiert zu werden, haben wir uns um einen Termin mit Herrn Generalvikar Dr. Metzl bemüht. Der Generalvikar hat sich bereit erklärt, Vertretern des PGR und der KV, den derzeitigen Stand der Planungen zu erläutern. Ergebnisse dieses Gesprächs werden bei nächster Gelegenheit bekannt gegeben.

#### Termin-Verlegung PGR-Sitzung

Unsere für Dienstag, 24. Juli 2012 anberaumte Sitzung wird um eine Woche verschoben. Wir treffen uns also erst am Dienstag, den 31. Juli 2012. Unsere Sitzung findet wie immer um 19:30 Uhr im Gasthaus Stauder (Nebenzimmer) statt. Dekan Christian Altmannsberger aus Fürstenstein hat seine Teilnahme zugesagt. Selbstverständlich sind unsere Sitzungen öffentlich. Zuhörer sind also jederzeit herzlich willkommen.

für den Pfarrgemeinderat  
R. Bürgermeister (1. Vors.)



